



Совет Безопасности

Пятьдесят шестой год

4356-е заседание

Понедельник, 13 августа 2001 года, 17 ч. 55 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Вальдивьесо (Колумбия)

Члены:

Бангладеш	г-н Чоудхури
Китай	г-н Шэнь Гофан
Франция	г-н Дутрио
Ирландия	г-н Корр
Ямайка	г-н Уорд
Мали	г-н Туре
Маврикий	г-н Латона
Норвегия	г-н Стрёммен
Российская Федерация	г-н Гатиллов
Сингапур	г-н Чонг
Тунис	г-н Шериф
Украина	г-н Кулик
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Розенблатт

Повестка дня

Положение в бывшей югославской Республике Македонии.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 17 ч. 55 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в бывшей югославской Республике Македонии

Председатель (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций.

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует подписание 13 августа 2001 года Рамочного соглашения в бывшей югославской Республике Македонии президентом Трайковским и лидерами четырех политических партий. Совет призывает к всестороннему и незамедлительному осуществлению Соглашения, которое способствует мирному и гармоничному развитию гражданского общества при обеспечении уважения этнической самобытности и интересов всех македонских граждан.

Совет призывает к всестороннему осуществлению его резолюции 1345 (2001) и вновь подтверждает суверенитет и территориальную целостность бывшей югославской Республики Македонии.

Совет вновь призывает всех, кого это касается, включая лидеров этнических албанских общин в регионе, публично осудить насилие и этническую нетерпимость и использовать их влияние для обеспечения мира. Он вновь призывает всех, кто поддерживает контакты с экстремистскими группами, дать им ясно понять, что они не пользуются никакой поддержкой международного сообщества. Совет осуждает продолжающиеся акты насилия, совершаемые экстремистами, и призывает все стороны соблюдать прекращение огня. Совет отвергает любые попытки использовать насилие,

включая применение наземных мин, для подрыва Рамочного соглашения, которое было согласовано на основе переговоров демократически избранным политическим руководством бывшей югославской Республики Македонии.

Совет Безопасности поддерживает действия президента и правительства бывшей югославской Республики Македонии, направленные на урегулирование кризиса и на обеспечение стабильного и демократического будущего для всех граждан бывшей югославской Республики Македонии, в том числе через посредство непрерывного диалога с представителями всех законных политических партий в целях укрепления демократии и сохранения многоэтнического характера македонского общества и стабильности в стране.

Совет Безопасности приветствует усилия Европейского союза, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Организации Североатлантического договора по поддержке Рамочного соглашения. Он также призывает международное сообщество рассмотреть вопрос о наиболее эффективных путях оказания правительству бывшей югославской Республики Македонии помощи в целях содействия его всестороннему осуществлению.

Совет Безопасности будет продолжать внимательно следить за развитием событий на местах».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/20.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет и далее заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.